

Title (en)  
Sawdust suction cleaner.

Title (de)  
Holzstaub-Absauggerät.

Title (fr)  
Aspirateur de sciure.

Publication  
**EP 0625330 A1 19941123 (DE)**

Application  
**EP 94104652 A 19940324**

Priority  
DE 9307427 U 19930515

Abstract (en)  
A suction cleaner for sawdust has a dust container (13), in which a dust-collecting bag (24) can be accommodated, and a filter housing (28) which is arranged thereon such that it can be pivoted away and contains a cartridge filter (40) with an associated cleaning device. The filter housing (28) comprises the uncleaned-air inlet connecting piece (31) and a clean-air outlet connecting piece (37). On the clean-air side a fan (20) is connected. A pivot bearing arrangement (17) acting on one side with a relieving device (80) ensures easy and motionally damped opening of the container.  
<IMAGE>

Abstract (de)  
Ein Absauggerät für Holzstaub hat einen Staubbehälter (13), in dem ein Staubsammelsack (24) aufgenommen werden kann, und ein darauf abschwenkbar angeordnetes Filtergehäuse (28), das einen Patronenfilter (40) mit einer zugehörigen Reinigungseinrichtung enthält. Das Filtergehäuse (28) enthält den Rohluft-Einlaßstutzen (31) und einen Reinluft-Auslaßstutzen (37). Reinluftseitig ist ein Gebläse (20) angeschlossen. Eine einseitig ansetzende Schwenklagerung (17) mit einer Entlastungseinrichtung (80) sorgt für ein leichtes und bewegungsgedämpftes Öffnen des Behälters. <IMAGE>

IPC 1-7  
**A47L 5/36; A47L 9/20**

IPC 8 full level  
**A47L 5/36** (2006.01); **A47L 9/20** (2006.01); **B08B 1/00** (2006.01); **B08B 15/00** (2006.01); **B27G 3/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**A47L 9/20** (2013.01); **B08B 1/12** (2024.01); **B08B 15/00** (2013.01); **B27G 3/00** (2013.01)

Citation (search report)  
• [XA] DE 8812615 U1 19890216  
• [XA] DE 9104127 U1 19910606  
• [A] US 5163985 A 19921117 - CHEN PETER [TW]  
• [A] US 4723971 A 19880209 - CALDAS LADISLAU B [BR]  
• [A] DE 633404 C 19360725 - PETER WEYER  
• [A] US 5090083 A 19920225 - WULFF RICHARD E [US]

Cited by  
CN103692516A; CN102328333A; CN109513649A; US8029590B2; CN108993973A; CN110153787A

Designated contracting state (EPC)  
AT CH DE ES FR GB LI NL SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0625330 A1 19941123; EP 0625330 B1 19970604**; AT E153841 T1 19970615; DE 59402977 D1 19970710; DE 9307427 U1 19930722

DOCDB simple family (application)  
**EP 94104652 A 19940324**; AT 94104652 T 19940324; DE 59402977 T 19940324; DE 9307427 U 19930515